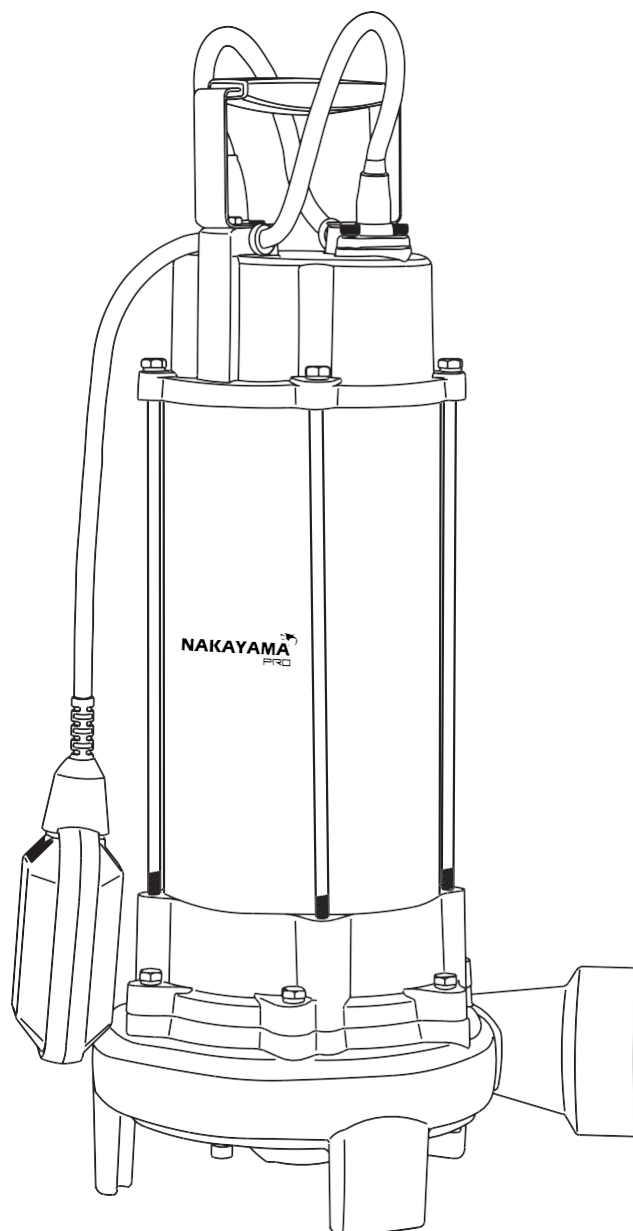


NAKAYAMA[®] PRO



SP1315 SP1115

051848

078425

EN
EL
RO

IT
BG
SR

HU



WWW.NIKOLAOUTOOLS.COM

SCAN ME



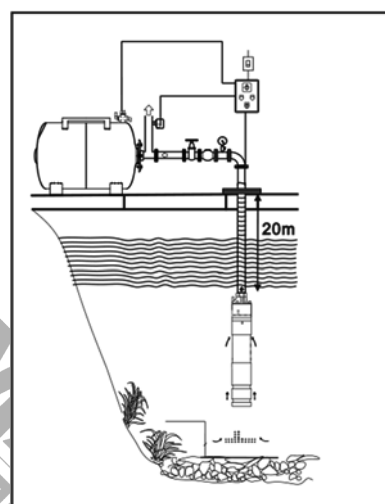
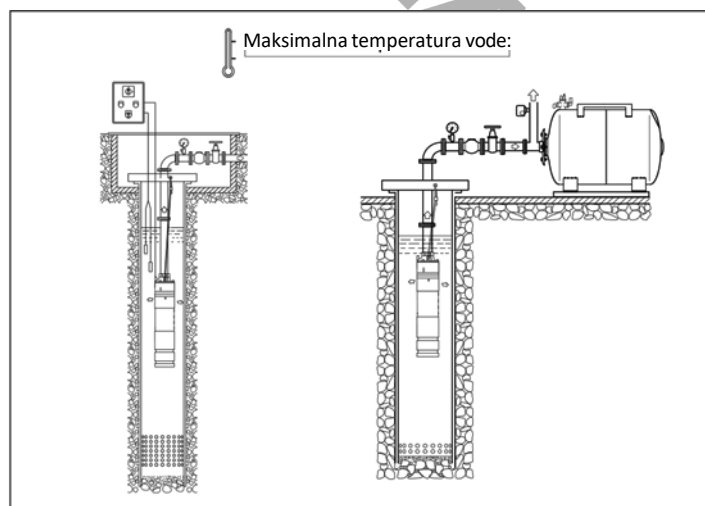
Hvala vam što ste kupili našu vodenu pumpu. Molimo pročitajte Korisnički priručnik prije korištenja pumpe.

Bezbednosna uputstva

1. Sve električne utičnice moraju biti uzemljene.
2. Nijedan kabl za napajanje ne sme se koristiti za prevoz ili popravak opreme.
3. Ne povlačite strujni kabl preko oštih rubova i ne pritiskajte strujni kabl.
4. Napon napajanja mora biti isti kao napon naveden na modelnoj ploči.
5. Da biste izbjegli opasnosti, sve instalacije i zamjene komponenti mogu obavljati samo ovlašteno osoblje za korisničku podršku.
6. Električne veze mogu izvoditi samo električni stručnjaci, molimo vas da se pridržavate državnih propisa.
7. Pumpa mora biti spojena s uređajem za zaštitu od curenja struje trenutnog tipa i uređajem za zaštitu od preopterećenja ili prekoračenja struje.
8. Provjerite spoj utikača prije pokretanja. Ako je žica oštećena, mora je zamijeniti proizvođač, agent ili odgovarajuća tehnička osoba. osoblje kako bi izbjegli bilo kakvu opasnost.
9. Djeca ne smiju koristiti ovaj uređaj. Molimo držite djecu na sigurnoj udaljenosti.
10. Nemojte koristiti pumpe kada je netko u vodi.
11. Kada čistite i održavate, molimo isključite vodenu pumpu iz glavnog napajanja.
12. Molimo kontaktirajte tehničko osoblje kada se suočite s bilo kakvim kvarovima.
13. Priključci za strujne utičnice i produžne kablove moraju biti vodootporni i ne smiju se stavljati u vodu. Nadalje, priključci se ne mogu stavljati na tlo. Preporučuje se osigurati da je utičnica udaljena barem 60 mm od tla.
14. Pokretanje električne pumpe bez vode strogo je zabranjeno.
15. Nikada ne dodirujte vodu blizu pumpe dok radi.
16. Da biste sprečili električni udar, isključite napajanje prije održavanja i čišćenja električne pumpe.
17. Nikada ne pokušavajte popraviti oštećeni kabl ili utikač. Zamijenite oštećeni kabl ili utikač novim originalnim rezervnim dijelom.

UPOZORENJE! Nepoštivanje sigurnosnih uputa i mjera opreza može uzrokovati električne opasnosti i ozbiljne ozljede ili čak smrt.

Uputstva za rad / Instalaciju



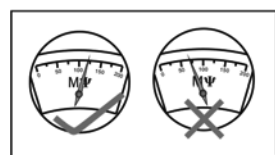
Zahtevi prije uporabe.

- Vodena temperatura ne bi smjela biti viša od +35°C.
- Maksimalna dubina uranjanja ne sme prelaziti 20m.
- PH vrijednost vode treba biti između 6,5 i 8,5.
- Koncentracija sedimenta ne sme prelaziti 0,15%.

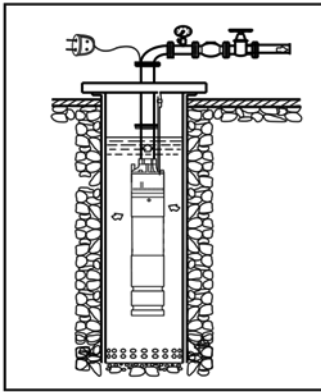
Instalacija i mera opreza.

- Potopna pumpa mora se koristiti unutar preporučenog raspona glave, kako bi se spriječila oštećenja motora zbog preopterećenog rada. Za odabir. prijenosna glava, korisnik bi trebao uzeti u obzir gubitak cjevovoda i savijanje.

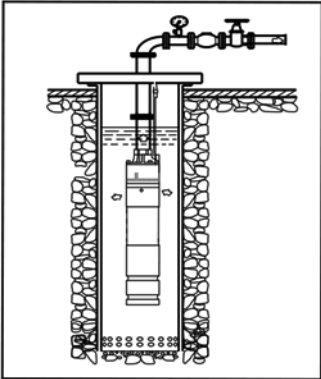
- Nakon otpakivanja, potpuno provjerite postoji li oštećenje na pumpi tijekom prijevoza i skladištenja, na primjer, jesu li kablovi, utikači netaknuti, jesu li spojevi čvrsti bez curenja ili curenja ulja. Odmah zatražite od stručnjaka da poprave ili zamijene oštećene dijelove, ako ih ima.



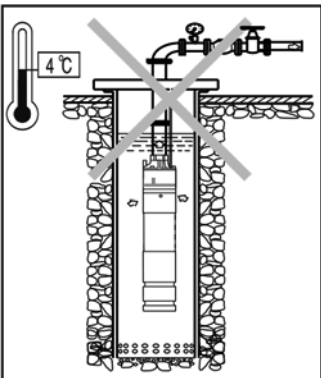
- Pre upotrebe pumpe, potpuno provjerite njezinu izolacijsku otpornost, a hladna izolacijska otpornost ne sme biti manja od 100 MO.



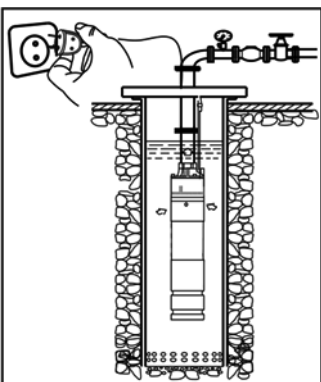
- Pre kupovine i instalacije pumpe, provjerite odgovara li unutarnji promjer bunara minimalnom promjeru bunarske pumpe. Za novi bunar, uklonite otpad i prljavštinu pomoću kompresora zraka ili stare bunarske pumpe, a zatim provjerite odgovara li kvaliteta vode i temperatura uvjetima za bunarsku pumpu. Instalirajte bunarsku pumpu samo kada voda u bunaru doseže standard za upotrebu pumpe.



- Za instalaciju električne pumpe u ribnjaku, podignite je pomoću tronošca ili uz pomoć čamca, mosta ili pristaništa, nemojte je postavljati izravno na dno rijeke, inače se motor može postupno zaglaviti u blatu i uzrokovati blokadu, previsoku temperaturu i izgorjeti motor.



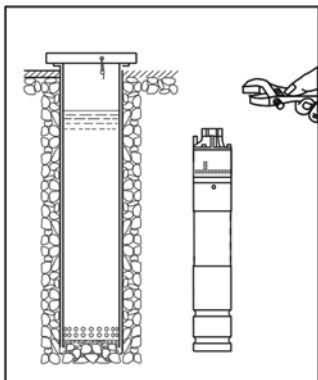
- Potapanje dubine električne pumpe je prikladno kao 0,5-5m ispod dinamičke razine vode, ako je previše plitko, kvaliteta crpljenja će biti loša zbog smanjene razine vode, čak može dovesti do kvara motora zbog rada bez vode.



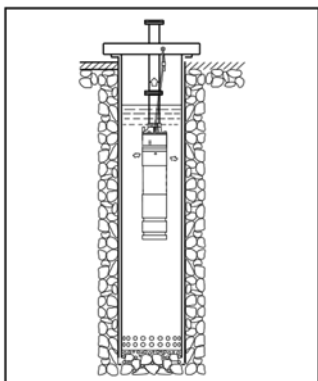
- Električna pumpa mora se koristiti pri odgovarajućem naponu. Ako je izvor napajanja udaljen od mjesta gdje se koristi električna pumpa, produžni kabeli trebaju biti odgovarajuće debljine prema udaljenosti, konektori trebaju biti zapečaćeni i vezani vodoopornom izolacijskom trakom, kako bi se osigurala izolacija i izbjeglo dodirivanje tla. Ako je potrebno, zatražite od stručnog električara da provjeri da li radni napon pumpe odstupa za $\pm 10\%$ od nazivnog napona, kako bi se izbjegao rad pri premalom naponu zbog predugog kabla i velikog pada napona, što može uzrokovati pregrijavanje.

- Pre uranjanja pumpe u vodu, uključite napajanje radi testnog rada, ali ne sme trajati duže od 3 sekunde. Kabel jednofazne pumpe treba strogo slijediti shemu spajanja koja je naznačena na motoru ili kontrolnoj kutiji i treba biti spojen prema odgovarajućim bojama. Pogrešno spajanje može uzrokovati nepravilan rad pumpe i oštetiti motor; trofaznu pumpu možete spojiti bez obzira na boje, kada se pumpa okreće u suprotnom smjeru (s kraja osovine motora, ispravan smjer je naznačen ako se motor okreće suprotno od kazaljke na satu), samo promijenite spoj dvije linije.

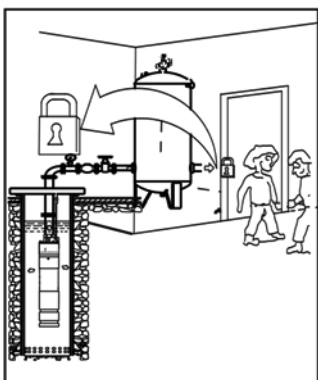
Upozorenje! Električne veze mogu izvoditi samo električni stručnjaci, molimo vas da se pridržavate državnih propisa.



- Električna pumpa treba zasebno koristiti odgovarajući zaštitni prekidač, u slučaju čestog prekida. prekidač, nikada ga ne pokreći silom, provjeri je li električna pumpa pokvarena, inače se motor može lako izgorjeti.



- Da bi se pumpa spustila ili podigla iz vode, korisnik mora držati prsten dizalice ili ručku s čeličnim žičanim užetom, nikada ne povlačiti kabl nasumično. Prilikom rada motora, poželjno je držati kabl izvan tla kako bi se izbjeglo njegovo zgnječenje kada teški predmet prolazi po tlu, što može uzrokovati nesreću.



- Kada koristite električnu pumpu, treba koristiti najlon konop kako bi izdržao težinu pumpe, ne smiju se koristiti vodovodne cijevi kako bi se spriječio pad pumpe. Ako nisu osigurane plutajuća sklopka ili detektor razine tekućine i druge zaštitne mera, pumpu treba nadzirati određena osoba kako bi se izbjeglo da radi bez vode zbog smanjenja razine vode. U slučaju naglog smanjenja vode, neobičnih zvukova ili snažnih vibracija, odmah isključite napajanje i prestanite je koristiti dok se ne utvrdi uzrok.

220-240V 50/60Hz

Jednofazno.
Motor

Duljina kabl / Poprečni presjek vodiča (mm)

kW	0-15m	16-30m	31-45m	46-60m	61-75m	76-90m
0.25	0.75	0.75	0.75	0.75	1.0	1.25
0.37	0.75	0.75	0.75	1.0	1.25	1.25
0.55	0.75	0.75	1.0	1.25	1.25	1.5
0.75	0.75	1.0	1.25	1.25	1.5	1.5
0.92	1.0	1.25	1.25	1.5	1.5	2.0
1.1	1.0	1.25	1.5	1.5	2.0	2.0
1.5	1.25	1.5	2.0	2.0	2.5	2.5
1.8	1.5	2.0	2.0	2.5	2.5	3.0
2.2	1.5	2.0	2.5	2.5	3.0	4.0
2.6	2.0	2.5	2.5	3.0	4.0	4.0
3.0	2.0	2.5	3.0	4.0	4.0	5.0



Upozorenje! Električne veze mogu izvoditi samo električni stručnjaci, molimo vas da se pridržavate državnih propisa.

Odabrati potrebno područje rezanja kabela prema snazi pumpe i duljini vanjskog kabl kako bi se osiguralo normalno funkcioniranje motora.

380-415V 50/60Hz

Trofazno
Motor

Duljina kabla / Poprečni presjek vodiča (mm)

kW	0-20m	21-40m	41-60m	61-80m	81-100m	101-120m
0.37	0.75	0.75	0.75	1.0	1.0	1.25
0.55	0.75	0.75	1.0	1.0	1.25	1.25
0.75	0.75	1.0	1.0	1.25	1.25	1.5
1.1	0.75	1.0	1.25	1.25	1.5	1.5
1.5	1.0	1.25	1.25	1.5	1.5	2.0
2.2	1.25	1.5	1.5	2.0	2.0	2.5
2.6	1.25	1.5	2.0	2.0	2.5	2.5
3.0	1.5	2.0	2.0	2.5	2.5	3.0
4.0	2.0	2.5	2.5	3.0	3.0	4.0
5.0	2.0	2.5	3.0	3.0	4.0	4.0
5.5	2.5	3.0	3.0	4.0	4.0	5.0
7.0	2.5	3.0	4.0	4.0	5.0	5.0
7.5	3.0	4.0	4.0	5.0	5.0	6.0
9.2	3.0	4.0	5.0	5.0	6.0	6.0
11	4.0	5.0	5.0	6.0	6.0	6.0
13	4.0	5.0	6.0	6.0	6.0	8.0
15	5.0	6.0	6.0	6.0	8.0	8.0
18.5	5.0	6.0	6.0	8.0	8.0	10.0
22	6.0	6.0	8.0	8.0	10.0	10.0
26	6.0	8.0	8.0	10.0	10.0	6.0x2
30	8.0	8.0	10.0	10.0	6.0x2	8.0x2

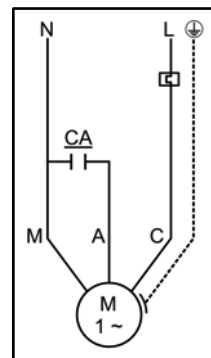
Odabrati potrebno područje rezanja kabla prema snazi pumpe i duljini vanjskog kabla kako bi se osiguralo normalno funkcioniranje motora.

Slika ožičenja

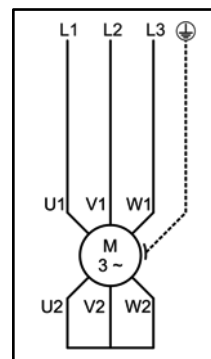


Upozorenje! Električne veze mogu izvoditi samo električni stručnjaci, molimo vas da se pridržavate državnih propisa.

Jednofazni s kondenzatorom prikaz veze



Trofazni s šest kabela Y spoj prikazuje spojeve za pokretanje preko linije, pokretanje pri smanjenom naponu osim pokretača tipa WYE-DELTA.



Tehnički podaci

SP1315

Napon/Frekvencija	230V/50Hz
Ulazna snaga	1300W
Maksimalna visina.	12m
Maksimalni protok.	18000l/h
Promjer luke.	2"
Dodatne značajke.	Opremljen nožem (mekhanizam za rezanje).

SP1115

Napon/Frekvencija	230V/50Hz
Ulazna snaga	1100W
Maksimalna visina.	10m
Maksimalni protok.	15000l/h
Promjer luke.	2"
Dodatne značajke.	Opremljen nožem (mekhanizam za rezanje).

* Proizvođač zadržava pravo na manje izmjene u dizajnu proizvoda i tehničkim specifikacijama bez prethodne najave, osim ako te promjene značajno utječu na performanse i sigurnost proizvoda. Dijelovi opisani / ilustrirani na stranicama priručnika koje držite u rukama također se mogu odnositi na druge modele proizvođačeve linije proizvoda sa sličnim značajkama i možda neće biti uključeni u proizvod koji ste upravo nabavili.

* Kako bi se osigurala sigurnost i pouzdanost proizvoda i valjanost jamstva, sve popravke, inspeksijske ili zamjenske radove, uključujući održavanje i posebne prilagodbe, smiju obavljati samo tehničari ovlaštenog servisnog odjela proizvođača.

* Uvijek koristite proizvod s isporučenom opremom. Rad proizvoda s neiskorištenom opremom može uzrokovati kvarove ili čak ozbiljne ozljede ili smrt. Proizvođač i uvoznik nisu odgovorni za ozljede i štete nastale uporabom nesukladne opreme.

Dodatne sigurnosne upute

U bilo kojim od sljedećih okolnosti, odmah zaustavite pumpu i ponovno je pokrenite samo kada se poboljšaju uvjeti okoline ili se riješe problemi.

- Ako radna struja pumpe neočekivano premašuje nazivnu struju motora.
- Ako je količina crpljenja neobična, voda se povremeno crpi s povećanom koncentracijom sedimenta.
- Ako je izolacijski otpor motora manji od 0,5 MO.
- Ako jedinica ima očitu buku s pojačanom vibracijom.
- Ako je mrežni napon ozbiljno nedovoljan i zaštitni mehanizam motora se često pokreće.
- Ako je jedna faza osigurača izgorjela.
- Ako je vodovodna cijev oštećena.

Održavanje i servis

Pre popravka i održavanja, provjerite da je pumpa isprana čistom vodom, nakon rastavljanja pumpe, isperite dijelove s prekomjernim protokom vode.

- Normalan rad pumpe treba provjeriti barem jednom godišnje. Ako je tekućina koja se pumpa mutna ili je koncentracija sedimenta velika, skratite vremenske intervale provjere pumpe.
- Sljedeće točke treba provjeriti.
 - Potrošnja energije: Ako postoji anomalija, provjerite je li krug značajno povećan.
 - Ako ulje sadrži vodu, bit će sivo kao mlijeko, moguće je curenje mehaničkog brtvenog prstena.
 - Provjerite je li kabl još uvijek zapečaćen bez očitog savijanja ili skupljanja.
 - Provjerite jesu li impeler ili kućište pumpe istrošeni.
 - Provjerite je li ležaj oštećen ili je njegova rotacija postala neelastična.

Rešavanje problema



Provjerite da je isključena struja prije otkrivanja spojne kutije motora i rastavljanja pumpe.

PROBLEM	UZROK	LEK
Pumpa ne isporučuje: Motor se ne pokreće	Nema struje Utikač nije pravilno umetnut Automatski prekidač je iskočio Pregorjeli osigurači (trofazna pumpa)	
	Preopterećenje je iskočilo	Automatski se resetira nakon što se motor ohladi (jednofazna verzija)
	Iskočila je amperometrijska zaštita	Mikro prekidač se automatski resetira
Pumpa ne isporučuje: Motor se pokreće	Ulazni priključak je blokiran, cijev za isporuku je začepljena, ventil za provjeru je zaglavljnjen, razina vode je preniska	
Pumpa isporučuje smanjenim kapacitetom	Ulazni priključak je djelomično blokiran Začepljenje u cijevima za isporuku	
	Pogrešan smjer vrtnje	Provjerite smjer vrtnje
Pumpa se zaustavlja nakon kratkog perioda rada Ugrađena zaštita od preopterećenja je iskočila	Strani predmeti sprječavaju rotaciju pumpe slobodno Previsoka temperatura tekućine, unutarnji defekt	

GARANCIA

AL

Pompat janë prodhuar sipas standardeve strikte, të vendosura nga kompania jonë, të cilat janë në përputhje me standardet përkatëse evropiane të cilësisë. Pompat e kompanisë sonë janë të pajisura me një periudhë garancie 24 muaj për përdorim jo profesional dhe 12 muaj për përdorim profesional. Garancia është e vlefshme që nga data e blerjes së produktit. Dëshmi e të drejtës së garancisë është dokumenti i blerjes së pompës (faturë me pakicë ose faturë). Në asnjë rrethanë kompania nuk do të mbulojë koston përkatëse të pjesëve të këmbimit dhe orët përkatëse të kërkuara të punës, përveç nëse paraqitet një kopje e dokumentit të blerjes. Në rast se riparimi duhet të bëhet nga departamenti ynë i shërbimit, kostoja e transportit (nga dhe nga) mbulohet tërësisht nga dërguesi (klienti). Pompat duhet të dërgohen për riparim në kompani ose në një punishte të autorizuar në mënyrën dhe mjetet e duhura të transportit.

PËRJASHTIMET DHE KUFIZIMET E GARANCISË:

- 1) Pjesë këmbimi që konsumohen natyrshëm si pasojë e përdorimit (furça, kabllo, çelësa, mbytjet etj.).
- 2) Pompat e dëmtuara si rezultat i mosrespektimit të udhëzimeve të prodhuesit.
- 3) Pompat nuk mirëmbahen mirë.
- 4) Përdorimi i lubrifikantëve ose aksesorëve të papërshtatshëm.
- 5) Pompat u jepen personave të tretë pa pagesë.
- 6) Dëmtimi për shkak të një lidhjeje elektrike në një tension të ndryshëm nga ai i treguar në pllakën e pajisjes.
- 7) Lidhja me një furnizim me energji jo të tokëzuar.
- 8) Ndryshimi i tensionit aktual.
- 9) Dëmet që vijnë nga përdorimi i ujit të kripur (p.sh., lavatrice, pompa).
- 10) Dëmtimi ose mosfunksionimi i shkakuar nga procedura e papërshtatshme e pastrimit të pompës.
- 11) Kontakti i pompës me kimikate ose dëmtimi si rezultat i lagështisë ose korrozionit.
- 12) Pompa që janë modifikuar ose hapur nga personel i paautorizuar.
- 13) Pjesë/përberës të thyer si rezultat i përdorimit të papërshtatshëm.
- 14) Pompa me qera.

Garancia mbulon vetëm zëvendësimin pa pagesë të komponentit që paraqet një defekt në prodhim ose defekt material. Në rast të mungesës së një pjesë këmbimi të veçantë, kompania rezervon të drejtën të zëvendësojë pompën me një model tjetër përkatës. Pasi të kenë përfunduar të gjitha procedurat e garancisë, periudha e garancisë së pompës nuk do të zgjatet ose rinovohet. Zëvendësimi i një pjesë rezervë me tarifë riparimi mbulohet nga një garanci 1 vjeçare e funksionimit të mirë, në varësi të respektimit të kushteve të garancisë. Pjesët e këmbimit ose pompat që ndërrohen mbeten në posedim të kompanisë sonë. Kërkesat, përveç atyre të përmendura në këtë formular garancie, në lidhje me riparimin e pompave ose dëmtimin e tyre, nuk zbatohen. Ligji grek dhe rregulloret përkatëse zbatohen për këtë garanci.

GARANCIA

SLO

Črpalke so bile izdelane v skladu s strogimi standardi našega podjetja, ki so usklajeni z ustreznimi evropskimi standardi kakovosti. Črpalke našega podjetja imajo 24-mesečno garancijsko dobo za neprofesionalno uporabo in 12-mesečno za profesionalno uporabo. Garancija velja od datuma nakupa izdelka. Dokazilo o pravici do garancije je dokument o nakupu črpalke (maloprodajni račun ali račun). Družba v nobenem primeru ne krije ustreznih stroškov nadomestnih delov in ustreznih zahtevanih delovnih ur, če ni predložena kopija nakupnega dokumenta. Če mora popravilo opraviti naš servisni oddelek, stroške prevoza (do in nazaj) v celoti krije pošiljatelj (stranka). Črpalke je treba poslati v popravilo podjetju ali pooblaščenim delavnicam in ustrezen način in z ustreznim prevoznim sredstvom.

GARANCIJSKE IZJEME IN OMEJITVE:

- 1) Rezervni deli, ki se naravno obrabijo zaradi uporabe (ščetke, kabli, stikala, vpenjalne glave itd.).
- 2) Črpalke, poškodovane zaradi neupoštevanja navodil proizvajalca.
- 3) Črpalke, ki so slabo vzdrževane.
- 4) Uporaba neustreznih maziv ali dodatkov.
- 5) Črpalke, ki so bile brezplačno dane v uporabo tretjim osebam.
- 6) Poškodbe zaradi električnega priključka pri nepotosti, ki ni navedena na plošči naprave.
- 7) Priključitev na neozemljeno električno omrežje.
- 8) Sprememba trenutne napetosti.
- 9) Poškodbe, ki so posledica uporabe slane vode (npr. pralni stroji, črpalke).
- 10) Poškodba ali okvara, ki je posledica nepravilnega postopka čiščenja črpalke.
- 11) Stik črpalke s kemikalijami ali poškodbe zaradi vlage ali korozije.
- 12) Črpalke, ki jih je spremenilo ali odprlo nepooblaščen osebje.
- 13) Pokvarjeni deli/komponente, ki so posledica neustrezne uporabe.
- 14) Črpalke, ki se uporabljajo za najem.

Garancija zajema le brezplačno zamenjavo sestavnega dela, pri katerem se pojavi proizvodna napaka ali okvara materiala. V primeru pomanjkanja določenega rezervnega dela si podjetje pridržuje pravico, da črpalco zamenja z drugim ustreznim modelom. Po zaključku vseh garancijskih postopkov se garancijski rok črpalke ne podaljša ali obnovi. Za zamenjavo nadomestnega dela z nadomestilom za popravilo velja enoletna garancija za dobro delovanje, če so izpolnjeni garancijski pogoji. Zamenjani nadomestni deli ali črpalke ostanejo v lasti našega podjetja. Zahteve, ki niso navedene v tem garancijskem obrazcu, glede popravila črpalke ali njihovih poškodb ne veljajo. Za to garancijo velja grška zakonodaja in ustrezni predpisi.

GARANCIJE

SR

Pumpe su proizvedene po strogim standardima koje je postavila naša kompanija, a koji su usklađeni sa odgovarajućim evropskim standardima kvaliteta. Pumpe naše kompanije imaju garantni rok od 24 meseca za neprofesionalnu upotrebu i 12 meseci za profesionalnu upotrebu. Garancija važi od dana kupovine proizvoda. Dokaz o garantnom pravu je kupoprodajni dokument pumpe (maloprodajni račun ili faktura). Preduzeće ni pod kojim okolnostima neće pokriti relevantne troškove rezervnih delova i odgovarajuće radno vreme osim ako se ne priloži kopija dokumenta o kupovini. U slučaju da popravku treba da uradi naš servis, trošak transporta (do i od) u potpunosti snosi pošiljalac (klijent). Pumpe se moraju poslati na popravku u preduzeće ili u ovlašćenu radionicu na odgovarajući način i transportno sredstvo.

IZUZEĆA I OGRANIČENJA GARANCIJE:

- 1) Rezervni delovi koji se prirodno troše kao posledica korišćenja (četke, kablovi, prekidači, stezne glave itd.).
- 2) Pumpe oštećene kao posledica nepoštovanja uputstava proizvođača.
- 3) Pumpe su loše održavane.
- 4) Upotreba neodgovarajućih maziva ili pribora.
- 5) Pumpe date trećim licima bez naknade.
- 6) Oštećenja usled električnog priključka na naponu koji nije naznačen na pločici uređaja.
- 7) Povezivanje na neuzemljeno napajanje.
- 8) Promena napona struje.
- 9) Oštećenja nastala upotrebom slane vode (npr. mašine za pranje veša, pumpe).
- 10) Oštećenje ili kvar koji je rezultat nepravilne procedure čišćenja pumpe.
- 11) Kontakt pumpe sa hemikalijama ili oštećenje usled vlage ili korozije.
- 12) Pumpe koje su modifikovane ili otvorene od strane neovlašćenog osoblja.
- 13) Polomljeni delovi/komponente kao rezultat nepravilne upotrebe.
- 14) Pumpe koje se koriste za iznajmljivanje.

Garancija pokriva samo besplatnu zamenu komponente koja predstavlja proizvodni nedostatak ili kvar materijala. U slučaju nedostatka određenog rezervnog dela kompanija zadržava pravo zamene pumpe za drugi odgovarajući model. Nakon što su svi garantni postupci završeni, garantni rok pumpe se ne može produžavati ili obnovljati. Zamena rezervnog dela uz naknadu za popravku je pokrivena garancijom od 1 godine na dobar rad, uz poštovanje uslova garancije. Rezervni delovi ili pumpe koje se zamene ostaju u posedu naše kompanije. Zahtevi, osim onih navedenih u ovom obrascu garancije, u vezi sa popravkom pumpi ili njihovim oštećenjem, ne važe. Na ovu garanciju se primenjuju grčki zakoni i odgovarajući propisi.

ZÁRUKA

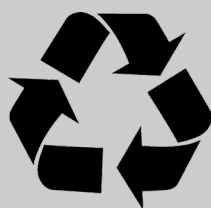
SK

Čerpadlá boli vyrobené podľa prísnych noriem stanovených našou spoločnosťou, ktoré sú v súlade s príslušnými európskymi normami kvality. Na čerpadlá našej spoločnosti sa poskytuje záručná doba 24 mesiacov na neprofesionálne použitie a 12 mesiacov na profesionálne použitie. Záruka platí od dátumu zakúpenia výrobku. Dokladom o nároku na záruku je doklad o kúpe čerpadla (maloobchodný doklad alebo faktúra). Spoločnosť v žiadnom prípade neuhradí príslušné náklady na náhradné diely a príslušné požadované pracovné hodiny, ak nie je predložená kópia dokladu o kúpe. V prípade, že opravu musí vykonať naše servisné oddelenie, náklady na dopravu (tam a späť) znáša v plnej miere odosielateľ (zákazník). Čerpadlá musia byť zaslané na opravu do spoločnosti alebo do autorizovaného servisu vhodným spôsobom a dopravným prostriedkom.

VÝNIMKY A OBMEDZENIA TÝKAJÚCE SA ZÁRUKY:

- 1) Náhradné diely, ktoré sa prirodzene opotrebovávajú v dôsledku používania (kefy, káble, spínače, skľučovadlá atď.).
- 2) Čerpadlá poškodené v dôsledku nedodržania pokynov výrobcu.
- 3) Čerpadlá nedostatočne udržiavané.
- 4) Používanie nevhodných mazív alebo príslušenstva.
- 5) Čerpadlá poskytnuté tretím subjektom bezplatne.
- 6) Poškodenie v dôsledku elektrického pripojenia na iné napätie, ako je uvedené na štítku spotrebiča.
- 7) Pripojenie k neuzemnenému zdroju napájania.
- 8) Zmena aktuálneho napätia.
- 9) Poškodenie v dôsledku používania slanej vody (napr. práčky, čerpadlá).
- 10) Poškodenie alebo porucha vyplývajúca z nesprávneho postupu čistenia čerpadla.
- 11) Kontakt čerpadla s chemikáliami alebo poškodenie v dôsledku vlhkosti alebo korózie.
- 12) Čerpadlá, ktoré boli upravené alebo otvorené neoprávneným personálom.
- 13) Poškodené časti/komponenty v dôsledku nevhodného používania.
- 14) Čerpadlá používané na prenájom.

Záruka sa vzťahuje len na bezplatnú výmenu komponentu, ktorý vykazuje výrobnú chybu alebo poruchu materiálu. V prípade nedostatku konkrétneho náhradného dielu si spoločnosť vyhradzuje právo vymeniť čerpadlo za iný zodpovedajúci model. Po ukončení všetkých záručných postupov sa záručná doba čerpadla nepredlžuje ani neobnovuje. Na výmenu náhradného dielu s poplatkom za opravu sa vzťahuje 1-ročná záruka dobrej prevádzky pri dodržaní záručných podmienok. Vymenené náhradné diely alebo čerpadlá zostávajú vo vlastníctve našej spoločnosti. Iné požiadavky, ako sú uvedené v tomto záručnom formulári, týkajúce sa opravy čerpadiel alebo ich poškodenia, sa neuplatňujú. Na túto záruku sa vzťahujú grécke zákony a príslušné predpisy.



The instructions manual is also available in digital format on our website
www.nikolaoutools.com. Find it by entering the product code in the Search "Q" field.

Μπορείτε να βρείτε τις οδηγίες χρήσης και σε ηλεκτρονική μορφή μέσω της ιστοσελίδας μας
www.nikolaoutools.com. Αναζητήστε τις με τον κωδικό προϊόντος στο πεδίο Αναζήτηση "Q".